

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا  
الدورة العادية 2014  
الموضوع

NS 20

المملكة المغربية  
وزارة التربية الوطنية  
والتكوين المهنيالمملكة المغربية  
وزارة التربية الوطنية  
والتكوين المهني

المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه

3	مدة الإنجاز	اللغة الإيطالية	المادة
3	المعامل	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية	الشعبة أو المسلك

**I. LETTURA****Leggi il testo di Carlo e rispondi alle domande.**

Non so da quanto tempo non ricevo una lettera o una cartolina. È così bello aprire la cassetta delle lettere e vedere che qualcuno si è ricordato di te. Io le spedisco sempre. C'è stato un periodo in cui le scrivevo a tanti amici, adesso però le mando solamente a chi mi scrive ancora. Fabrizio, un mio amico, mi ha detto: "senti Carlo, perché non ci mandi una cartolina? Così sappiamo che sei in giro." Ma io spedisco le cartoline anche per far vedere quanti bellissimi posti abbiamo. Non è necessario andare lontano; basta mandare una cartolina dal paese dove viviamo. È un modo diverso per ricordare e per dire: "sto pensando a te."

Negli anni settanta, mi ricordo quante cartoline del mio paese ho mandato a mia nonna che abitava a Napoli. Noi non avevamo un'automobile, per questo non potevamo andarla a trovare. Ogni 15 giorni la domenica mattina, **le** scrivevo una cartolina. Scrivevo piccolo per dire più cose. La nonna mi rispondeva sempre con una lettera, che aveva un disegno nell'angolo del foglio: a volte un mazzo di fiori, in altre della frutta. Il colore del foglio era violetto oppure giallo e le parole erano scritte in bella calligrafia. Ricordo la gioia che provavo quando arrivava il postino e c'era posta per me, una lettera o una cartolina; **la** leggevo velocemente e rispondevo subito.

Oggi si fa tutto via mail. Con la tecnologia quasi tutto si fa con un klik. Siamo nel tempo del telefonino, lo smartphone, il personal computer, il tablet. In un mondo di e-mail, sms e programmi di scrittura al computer, nelle scuole la carta e la penna stanno piano piano scomparendo. Ai giovani manca la pazienza e non vogliono perdere tempo a scrivere. Ovviamente tutto questo non riguarda solo i giovani. Anche gli adulti non riescono più a scrivere a mano e lo trovano faticoso e noioso, perché al lavoro sono abituati ad usare il computer.

Con la tecnologia, tutto è diventato più veloce, ma abbiamo perso il piacere di mandare e ricevere lettere e cartoline. È necessario usare il computer per cose veloci e di lavoro, ma ogni tanto bisognerebbe scrivere lettere o pensieri personali, magari con una bella calligrafia. È bello ricordare le lettere scritte a penna. Io conservo ancora tutte le cartoline e le lettere che ho ricevuto, e soprattutto le lettere della nonna che rileggo ogni tanto con piacere.

خاص بكتابة الامتحان	الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا		الجمهورية المغربية وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني	
رقم الامتحان	الدورة العادية 2014		المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه	
	الموضوع		NS 20	
	الاسم الشخصي والعائلي			
	تاريخ و مكان الازدياد			
3	المعامل	3	مدة الإنجاز	اللغة الإيطالية
				شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية
				المادة الشعبة والمسلك



خاص بكتابة الامتحان	النقطة النهائية على 20: بالأرقام..... والحروف.....	اللغة الإيطالية:	المادة
	(على المصحح التأكد من أن النقطة النهائية هي على 20)	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية:	الشعبة والمسلك
	اسم المصحح وتوقيعه:	مسلك العلوم الإنسانية	
5	الصفحة: 2 على	<b>ورقة الإجابة</b>	
		NS 20	

## I. LETTURA

**A) Segna con una X se queste affermazioni sono VERE o FALSE:** (5 punti)

AFFERMAZIONI		V	F
1	Carlo scrive cartoline a tutti i suoi amici.		
2	Carlo manda cartoline solo da paesi lontani.		
3	La nonna abitava lontano da Carlo.		
4	Carlo mandava una cartolina a sua nonna ogni domenica.		
5	Carlo continua a leggere le vecchie lettere della nonna.		

**B) Completa la frase con le informazioni del testo.** (3 punti)

I giovani e gli adulti preferiscono usare e-mail e sms perché:

1. non sono pazienti;

2. \_\_\_\_\_;

3. \_\_\_\_\_;

4. \_\_\_\_\_.

**C) Trova nel testo i contrari delle seguenti parole:** (2 punti)

1. divertente (paragrafo 3) ≠ \_\_\_\_\_

2. dimenticare (paragrafo 4) ≠ \_\_\_\_\_

**D) A che cosa si riferiscono le parole evidenziate nel testo?** (2 punti)

1. LE : \_\_\_\_\_

2. LA : \_\_\_\_\_

(Totale /12)

# لا يكتب أي شيء

## في هذا الإطار



الصفحة: 3 على 5

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة العادية 2014 - الموضوع -  
مادة: اللغة الإيطالية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية - NS 20

## II. RIFLESSIONE SULLA LINGUA

### Prova A (4 punti)

**Completa le frasi con la forma adeguata dei verbi tra parentesi.**

1. L'esame scritto (**svolgersi**) \_\_\_\_\_ lunedì prossimo, ma il risultato voi lo (**sapere**) \_\_\_\_\_ dopo un mese.
2. Se Marco pensasse bene e (**smettere**) \_\_\_\_\_ di fumare, sua moglie (**essere**) \_\_\_\_\_ molto contenta.
3. L'altro ieri mentre tu (**telefonare**) \_\_\_\_\_, io (**stare**) \_\_\_\_\_ ancora dormendo.
4. Non penso che un film italiano (**potere**) \_\_\_\_\_ vincere un Oscar quest'anno.
5. Carla ha paura che i bambini (**rompere**) \_\_\_\_\_ i bicchieri.

### Prova B (5 punti)

**Scegli la forma corretta fra quelle proposte.**

Abito con la mia famiglia in un paese a venti chilometri da Torino. Quasi **tutte - tutta - tutti** le mattine prendo il treno per andare **sul - al - del** lavoro nel centro di Torino, ma non **la - le - lo** trovo faticoso. Non potrei mai **vivrei - vivere - vivo** in città, sempre in mezzo al rumore. Quando **mi - ci - ne** vado in macchina, non riesco **a - di - per** trovare un parcheggio. E quando sono a piedi, non sono libero **da - di - per** camminare sui marciapiedi. La gente è sempre di corsa, non ha più tempo per nulla. Io **invece - siccome - anche se** sono felice di poter ritornare a casa la sera, **che - chi - dove** vivo momenti di tranquillità. Infatti, sono continuamente a contatto con la natura **o - e - ma** respiro aria pulita. Insomma, vivo una dimensione più umana.

### Prova C (4 punti)

**Leggi il seguente testo e completalo scegliendo le parole dalla lista:**

comprare - gustare - ideale - mai - mare - minuti - momenti - numerosi - preferiti - soprattutto

# لا يكتب أي شيء

## في هذا الإطار



الصفحة: 4 على 5

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة العادية 2014 - الموضوع -  
مادة: اللغة الإيطالية - شعبة الأداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية - NS 20

### Gli italiani e il gelato

Secondo una ricerca dell'Istituto del Gelato Italiano, il gelato piace al 95% degli italiani. I gusti \_\_\_\_\_ sono il cioccolato, la nocciola, poi il limone, la fragola, la crema e il pistacchio. La maggioranza degli italiani preferisce \_\_\_\_\_ il gelato lentamente, impiegando in media sette \_\_\_\_\_ per mangiare un cono. Inoltre, gli italiani che preferiscono mangiare del gelato a casa sono più \_\_\_\_\_ di quelli che lo consumano fuori casa. L'estate è la stagione \_\_\_\_\_ per il gelato: il 94% degli italiani dichiara di consumarlo \_\_\_\_\_ in questa stagione. Il pomeriggio e il dopo cena sono i \_\_\_\_\_ migliori per mangiare un gelato. Insomma, il gelato piace perché è buono, freddo, cremoso e nutriente, e fa ricordare il \_\_\_\_\_, le vacanze, le passeggiate e le serate con gli amici.

**Prova D** (3 punti)

**Che cosa esprimono le seguenti frasi? Scegli tra a, b o c, come nell'esempio.**

**Esempio:** Mio cugino è meno giovane di me.

a. richiesta      **b. paragone**      c. indicazione

1. Penso che oggi i genitori siano meno autoritari.

a. desiderio

b. opinione

c. ordine

2. Ti dispiace se accendo la televisione?

a. invito

b. permesso

c. offerta

3. Perché non ci riposiamo un po'?

a. proposta

b. motivo

c. ipotesi

(Totale /16)

### III. PRODUZIONE SCRITTA

**Scegli UNA delle due prove.** (Devi scrivere circa 150 parole)

**Prova A** Preferisci scrivere email o lettere? Perché?

**Prova B** Come è la città dove abiti? Che cosa c'è da vedere?

# لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



الصفحة: 5 على 5

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة العادية 2014 - الموضوع -  
مادة: اللغة الإيطالية - شعبة الأداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية - NS 20 -

(Totale /12)

## الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا

الدورة العادية 2014

عناصر الإجابة

NR 20

ⵜⴰⵎⴰⵔⵜ ⵏ ⵍⵎⴰⵔⵓⵔ  
ⵜⴰⵎⴰⵔⵜ ⵏ ⵍⵎⴰⵔⵓⵔ  
ⵏ ⵍⵎⴰⵔⵓⵔ



المملكة المغربية  
وزارة التربية الوطنية  
والتكوين المهني

المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه

3	مدة الإنجاز	اللغة الإيطالية	المادة
3	المعامل	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية	الشعبة أو المسلك

*N.B. Si prega di accettare qualsiasi risposta conveniente non menzionata in queste chiavi.*

**I. LETTURA**

(Totale 12 punti / 1 punto per risposta)

**A)** 1. F 2. F 3. V 4. F 5. V**B)** Si accettano TRE fra le seguenti risposte:

2. non riescono più a scrivere a mano      3. non vogliono perdere tempo a scrivere  
4. scrivere a mano è faticoso                      5. scrivere a mano è noioso  
6. scrivere a computer è veloce                      7. sono abituati a scrivere al computer

**C)** 1. noioso    2. ricordare**D)** 1. LE = alla nonna                                      2. LA = una lettera / una cartolina / posta**II. RIFLESSIONE SULLA LINGUA**

(Totale 16 punti)

**Prova A** (0.5 per risposta)

1. si svolgerà/ si svolge – saprete      2. smettesse – sarebbe  
3. telefonavi – stavo                              4. possa/potrà  
5. rompano/romperanno

**Prova B** (0.5 per risposta)

tutte – al – lo – vivere – ci – a – di – invece – dove – e

**Prova C** (0.5 per risposta)

preferiti – gustare – minuti – numerosi – ideale – soprattutto – momenti – mare

**Prova D** (1 punto per risposta)

1. b                              2. b                              3. a

**III. PRODUZIONE SCRITTA**

(Totale 12 punti)

Per la correzione, si utilizzi la seguente griglia:

- |                                |        |
|--------------------------------|--------|
| 1. Adeguatezza e completezza   | 3 pt   |
| 2. Efficacia comunicativa      | 2,5 pt |
| 3. Correttezza morfosintattica | 2,5 pt |
| 4. Lessico                     | 2 pt   |
| 5. Ortografia e punteggiatura  | 1 pt   |
| 6. Lunghezza                   | 1 pt   |

*Per ottenere il punteggio finale si prega di dividere il totale ottenuto per 2*